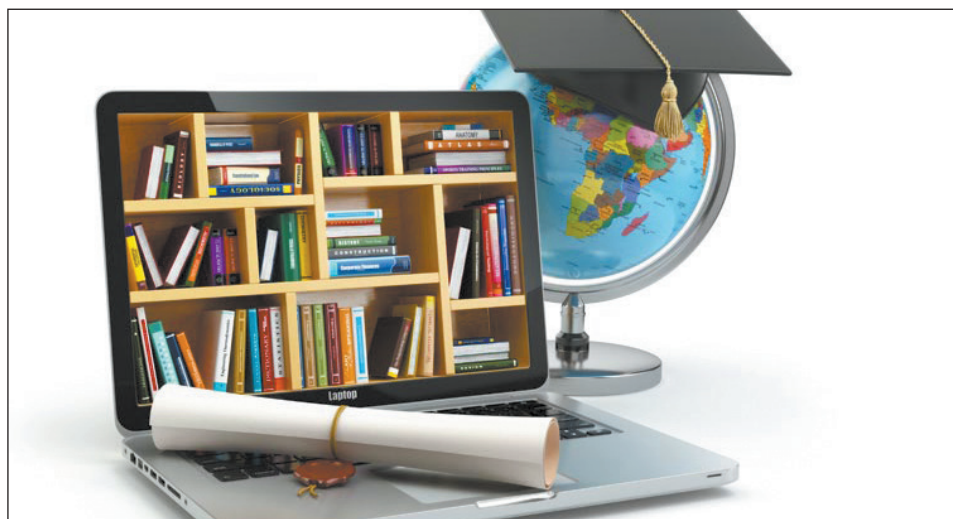


# L'initiative



**METTRE UNE CENTAINE DE DOLLARS DE CÔTÉ EN 2017 SANS S'EN RENDRE COMPTE?**  
Pas impossible avec quelques trucs simples

Page 4



**APPRENTISSAGE EN LIGNE**  
Un levier digital pertinent pour les entreprises québécoises

Page 6



**ENTREPRENEURIAT AU FÉMININ**

Page 5



**CHALLENGEU**  
Lutter contre le décrochage scolaire

Page 2



Page 11



Page 12



Page 14



**Tout le calendrier culturel du mois de mars**

Pages 15

## ChallengeU

### Lutter contre le décrochage scolaire

Lancée officiellement le 9 février dernier en présence des ambassadeurs Georges St-Pierre et Steve Bégin, ChallengeU a reçu pas moins de 6250 demandes d'inscription en une semaine, confirmant que cette plateforme techno-éducative qui permet aux décrocheurs de terminer leur secondaire en ligne répond à un besoin réel.

Devant ce vif succès, et afin de continuer d'assurer le service personnalisé qui caractérise ChallengeU, 12 nouveaux employés ont été embauchés pour répondre à la demande!

« De nombreux raccrocheurs courageux et motivés, de tous âges et tous milieux, ont fait les premiers pas pour leur grand retour à l'école! C'est une excellente nouvelle pour eux et pour notre société » a commenté Nicolas Arsenault, le PDG de ChallengeU.

**FINIR SON SECONDAIRE SUR SON CELLULAIRE...**

Rappelons que ChallengeU s'adresse aux jeunes de 16 ans et plus ainsi qu'aux adultes qui ont besoin d'apprendre autrement. Permettant de terminer gratuitement ses études secondaires en ligne, ChallengeU combine à merveille toutes les possibilités humaines et numériques d'un apprentissage individualisé où chaque étudiant progresse à son rythme sur l'appareil de son choix (cellulaire, tablette, ordinateur), peu importe où il se trouve. De plus, chaque élève bénéficie d'un professeur dédié à sa réussite grâce à la collaboration des commissions scolaires.

Le 9 février dernier, la légende des arts martiaux mixtes Georges St-Pierre a mis au défi son ami Steve Bégin, ancien joueur des Canadiens de Montréal, de terminer son secondaire avec ChallengeU. Avec seulement un ou deux cours manquants pour décrocher leur diplôme, de nombreux



adultes se sont sentis interpellés par le défi. Inspirés par l'enthousiasme et l'engagement de Steve, ils se sont inscrits à la plateforme qui permet de concilier famille, travail et études comme aucune autre solution disponible au Québec.

Pour amorcer un retour à l'école, on visite le [challengeu.com/gsp](http://challengeu.com/gsp) afin de remplir le formulaire d'inscription.

SOURCE : ChallengeU

## Quelles sont les plus grandes surprises de la retraite?

### Les coûts imprévus, les problèmes de santé et les impôts élevés

Les retraités canadiens de 50 ans et plus estiment que les coûts imprévus, les problèmes de santé et les impôts plus élevés que prévu représentent les plus grandes surprises associées à la retraite, selon un sondage de la Banque CIBC. Pour compliquer la situation, bon nombre de ces retraités ont quitté le monde du travail avant la date prévue, ce qui a augmenté la pression sur leur revenu de retraite et amené plusieurs d'entre eux à regretter de ne pas avoir commencé à planifier plus tôt.

**PRINCIPAUX ENSEIGNEMENTS DU SONDRAGE**

Les retraités canadiens qui ont dû composer avec de mauvaises surprises à la retraite ont cité comme plus grande surprise des dépenses plus élevées et des coûts imprévus (30 %), liés notamment à des réparations et rénovations, à du soutien financier aux enfants, petits-enfants ou proches, aux coûts des soins de longue durée, à des problèmes de santé (24 %) et

à une facture fiscale plus élevée (15 %). Pour ajouter au problème, près de la moitié des retraités canadiens (48 %) ont arrêté de travailler plus rapidement que prévu, notamment pour les raisons suivantes: 33 % à cause d'un problème de santé imprévu et 22 % parce que leur employeur leur a demandé de prendre leur retraite. Les retraités canadiens qui éprouvent des regrets quant à leur retraite auraient souhaité avoir commencé à planifier plus tôt (38 %), avoir épargné davantage en dehors de leur REER (38 %) et avoir pris leur retraite plus tard (22 %).

**INCIDENCE DES IMPÔTS SUR LES LIQUIDITÉS À LA RETRAITE**

Certains retraités qui ont concentré leur épargne dans un REER doivent aujourd'hui assumer un fardeau fiscal inattendu lorsqu'ils convertissent leur REER en fonds enregistré de revenu de retraite (FERR). En conséquence, certains seront aussi assujettis à des récupérations de

prestations gouvernementales fondées sur le revenu, qui auraient pu être évitées grâce à une planification plus précoce.

**CONSEILS FISCAUX POUR LIMITER LES SURPRISES À LA RETRAITE**

**ÉTABLIR UN PLAN DE RETRAITE** - Vous faire une idée de vos objectifs de retraite et des coûts qui s'y rapportent constitue la première étape de l'établissement d'un plan de retraite avantageux sur le plan fiscal.

**MAXIMISER L'ÉPARGNE AVANTAGEUSE SUR LE PLAN FISCAL À L'APPROCHE DE LA RETRAITE** - Certes, votre épargne fructifiera à l'abri de l'impôt dans ces régimes, mais lorsque vous retirerez ces fonds à la retraite, vous aurez sans doute un revenu moindre, de sorte que vous payerez moins d'impôt (dans le cas d'un REER) ou pas du tout d'impôt (dans le cas d'un CELI).

**RETIRER LES FONDS DES REER**

**STRATÉGIQUEMENT - ET RÉINVESTIR DANS UN CELI** - Même si les fonds peuvent rester dans votre REER jusqu'à vos 71 ans, examinez si des retraits plus précoces pourraient contribuer à réduire votre fardeau fiscal global à la retraite. Pour économiser, envisagez de réinvestir les fonds retirés du REER après impôts dans votre CELI, afin qu'ils continuent à fructifier à l'abri de l'impôt.

**VOUS PRENEZ UNE RETRAITE ANTICIPÉE? C'EST LE TEMPS DE RETIRER VOS FONDS POUR MAXIMISER LES AVANTAGES** - Si vous prenez une retraite anticipée ou une retraite partielle, discutez avec un conseiller des avantages d'utiliser votre épargne ou de retarder le versement de vos prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec, selon vos besoins de revenu de retraite.

Source : CIBC

**VISIBILITÉ, IMPACT  
PERTINENCE**

Diffusez vos publicités avec le journal

# L'initiative

Pour en savoir plus, contactez-nous au : 514-360-6267  
ou sur : [info@linitiative.ca](mailto:info@linitiative.ca)  
Visitez notre site web : [www.linitiative.ca](http://www.linitiative.ca)

**Votre  
annonce  
à partir de  
45\$**



## ÉDITORIAL

### Œuvrer pour mieux s'organiser dans la mort comme dans la vie!

Suite à l'attentat terroriste qui a frappé le Centre Islamique du Québec le 29 janvier dernier, un élan de solidarité dans toute la Province s'en est suivi créant ainsi une union sacrée autour de cette tragédie qui a endeuillée plusieurs familles.

On se souviendra des messages unanimes de solidarité de la classe politique provinciale et fédérale pour apaiser les esprits et apporter du soutien aux familles des victimes. On se souvient aussi du message du Premier Ministre du Québec Monsieur Philippe Couillard qui annonçait lors de son passage à l'émission Tout le monde en parle que le gouvernement allait «contribuer» pour aider financièrement les familles des victimes.

#### QUE DEVIENNENT LES FAMILLES DES VICTIMES?

La poussière tombée, nous avons pris contact avec le cabinet du Premier ministre pour connaître le montant qui serait alloué aux familles des victimes ainsi que pour les survivants de l'attentat. Nous avons aussi demandé à considérer les enfants des victimes comme des pupilles de la nation, une qualité qui existe dans de nombreux pays, dont la France qui étend la prise en charge de certaines victimes d'actes de terrorisme qui se retrouvent sans soutien familial.

Au moment de mettre sous presse le journal, nous n'avons pas reçu de réponse à ces questions.

#### UN DEUXIÈME CIMETIÈRE POUR LES MUSULMANS DU QUÉBEC

Au lendemain de l'attentat, une oraison funèbre était célébrée à Montréal et à la ville de Québec pour rendre hommage à la mémoire des six victimes dont cinq ont été rapatriées dans leur pays d'origine. Devant l'absence de lieux dédiés pour enterrer les musulmans dans la capitale nationale, nombreux sont celles et ceux qui décident de rapatrier les corps de leurs défunts, même si les frais y affairant sont dispendieux.

Ainsi, le 20 février dernier, on annonçait sur les chaînes nationales, que les membres de la communauté musulmane de la région de Québec ont voté pour l'achat d'un terrain d'une valeur de 215000 \$ à Saint-Apollinaire pour en faire un cimetière dédié à la communauté.

Dans ces circonstances de malheur, la volonté de la communauté a trouvé un écho favorable auprès des autorités de la ville puisque le Maire de Québec Monsieur Régis Labeaume annonçait le 7 février dans le journal Le soleil que : «La Ville de Québec n'investira pas d'argent public dans un cimetière musulman, mais jouera un rôle de facilitateur auprès de la communauté à la recherche d'un terrain pour enterrer ses morts».



Photo © Omar Abdelkhalek

L'annonce de l'achat d'un terrain qui est sans nul doute une avancée pour obtenir un lieu pour enterrer les morts, m'impose toutefois à m'interroger sur la manière de le gérer. Je pose la question en raison de l'existence d'un cimetière dédié aux Musulmans à Laval, qui pendant plusieurs années a été mal entretenu. La manière de faire a souvent été critiquée par plusieurs, dont l'Association de la Sépulture Musulmane du Québec (ASMQ), qui travaille dans le sens de mettre en place des carrés musulmans dans des cimetières existants qui sont gérés de manière professionnelle par des centres funéraires.

Je dis ceci et je ne dis rien, tout en souhaitant que les membres de la communauté musulmane de la région de Québec réussissent dans leurs démarches en prenant compte des expériences des uns et en évitant les erreurs de gestion des autres.

#### L'ASMQ EN MODE ACTION

À ce sujet, le troisième rendez-vous de levée de fonds de l'Association de la Sépulture Musulmane du Québec (ASMQ) a tenu ses promesses le samedi 18 février, en réunissant plusieurs intervenants autour du thème du domaine funéraire.

La Présidente de l'ASMQ, Madame Hadjira Belkacem, en a profité lors de son allocution de bienvenue de rappeler l'urgence de la création des cimetières dédiés aux musulmans.

Au lendemain de l'attentat de Québec, le sujet reste sensible dans la Province comme le soulignait Yannick Boucher, Doctorant et Auxiliaire de recherche en Anthropologie à l'Université de Montréal au sujet de la question de l'identité qui est souvent instrumentalisée par les médias. Pour le chercheur : «Les cimetières sont porteurs de lieux de mémoire et les enjeux entourant la mort nous interpellent à travers les biographies singulières».

Le Docteur Brahim Benyoucef, Expert et Consultant en sciences sociales et en

urbanisme soulignait à son tour que la mort s'impose dans notre vie quotidienne : «La mort est un déclic par excellence de la conscience». Pour Monsieur Benyoucef, même si la mort est un thème qui fait peur, les inquiétudes des musulmans concernant leur décès dans une terre inconnue nécessite de prendre acte de la mission de l'ASMQ qui œuvre pour enterrer les défunts dans la dignité et le respect des traditions musulmanes. Même si le sujet peut diviser sur le choix des lieux pour enterrer les musulmans, le besoin reste criant comme le soulignait l'Imam et chercheur Wissem El Tom : «Je crois que dans ce genre de situations pour faire preuve d'un minimum de bon sens, alors faisons preuve d'un minimum d'analyse». Il ajoutait d'ailleurs qu'il est grand temps pour les musulmans de ce pays d'exprimer leur citoyenneté de manière responsable et d'investir les marchés immobiliers et médiatiques : «Ils doivent faire connaître la véritable image de l'Islam».

Même message de la part du Cheikh Omar Koné qui affirmait que les citoyens sont les meilleurs ambassadeurs pour l'Islam sont : «Chaque citoyen a un devoir moral et doit s'exprimer à travers le voisinage...c'est pour cela que je vous invite à redoubler d'efforts pour être les ambassadeurs de l'Islam et soutenir de telles initiatives (NDLR : Comme celle de l'ASMQ).

Parmi les intervenants, Monsieur Julien Désormeaux qui est administrateur du patrimoine funéraire de Montréal et fossoyeur depuis sa jeunesse et organisateur de visites guidées en a profité pour démystifier son métier, qui porte selon lui une charge symbolique et forte : «Nous nous retrouvons à fermer le dernier chapitre de la vie...dans la mort il y a une grande partie d'humilité». Parmi la centaine de personnes qui assistaient à l'événement, on notait la présence de Monsieur Saul Polo, Député de Laval-des-Rapides.

Par Réda Benkoula

Éditeur : Réda Benkoula

Téléphone : 514-360-6267

Site web : [www.linitiative.ca](http://www.linitiative.ca)

Publicité : [pub@linitiative.ca](mailto:pub@linitiative.ca)

Contact : [admin@linitiative.ca](mailto:admin@linitiative.ca)

: [facebook.com/linitiative.ca](https://facebook.com/linitiative.ca)

: [twitter.com/linitiativemtl](https://twitter.com/linitiativemtl)

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec 2014 et Bibliothèque et Archives Canada 2015. ISSN 2369-3851 (Imprimé). ISSN 2369-386X (En ligne).

Adresse : 1045 Boul Alexis-Nihon Apt 104, Saint-Laurent, QC, H4R1S1

Fondé en mars 2014, L'initiative est un journal indépendant de contenu économique, social et culturel qui est imprimé et distribué à Montréal, en Rive Nord et Rive Sud. Depuis sa création, le journal a élargi son lectorat et son implication en soutenant des actions sociales et de nombreux événements économiques et culturels de la vie montréalaise. Tous les droits sont réservés. La reproduction d'articles est encouragée à condition d'en souligner la provenance et d'en informer la rédaction.

## CAMPAGNE DE SOUTIEN

Nom: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Courriel: \_\_\_\_\_

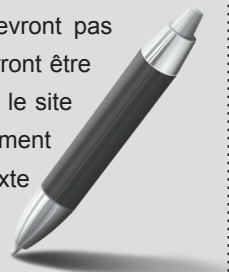
**Un an d'abonnement (12 numéros) pour un montant de 30 \$**

Faites votre chèque à l'ordre de : **Réda Benkoula**  
1045 Boul Alexis-Nihon, App 104, Saint-Laurent, QC, H4R1S1

## PUBLIEZ VOS ARTICLES

En tant que média participatif « L'initiative » vous encourage à soumettre vos textes en tout temps sur les sujets qui vous passionnent. L'exclusivité des contributions est exigée. En raison des contraintes liées à la pagination et pour une meilleure lisibilité des textes. Les articles ne devront pas dépasser les 400 mots et pourront être publiés sur le journal et/ou sur le site web. Indiquez en tête du document votre nom, le titre de votre texte envoyez-le à :

[redaction@linitiative.ca](mailto:redaction@linitiative.ca)



## RECRUTONS

• Journalistes pigistes

• Représentants des ventes

Envoyez votre CV et votre lettre de présentation à : [rh@linitiative.ca](mailto:rh@linitiative.ca)

Seules les personnes sélectionnées en entrevue seront contactées

## Mettre une centaine de dollars de côté en 2017 sans s'en rendre compte ? Pas impossible avec quelques trucs simples

Pour certains ménages, arriver à économiser une centaine de dollars annuellement s'avère une dure tâche, voire même une mission impossible. Pourtant, il existe quelques trucs qui permettent de mettre quelques centaines de dollars de côté annuellement pour autant qu'on fasse preuve d'un peu de discipline, et qu'on ne soit pas trop endetté.

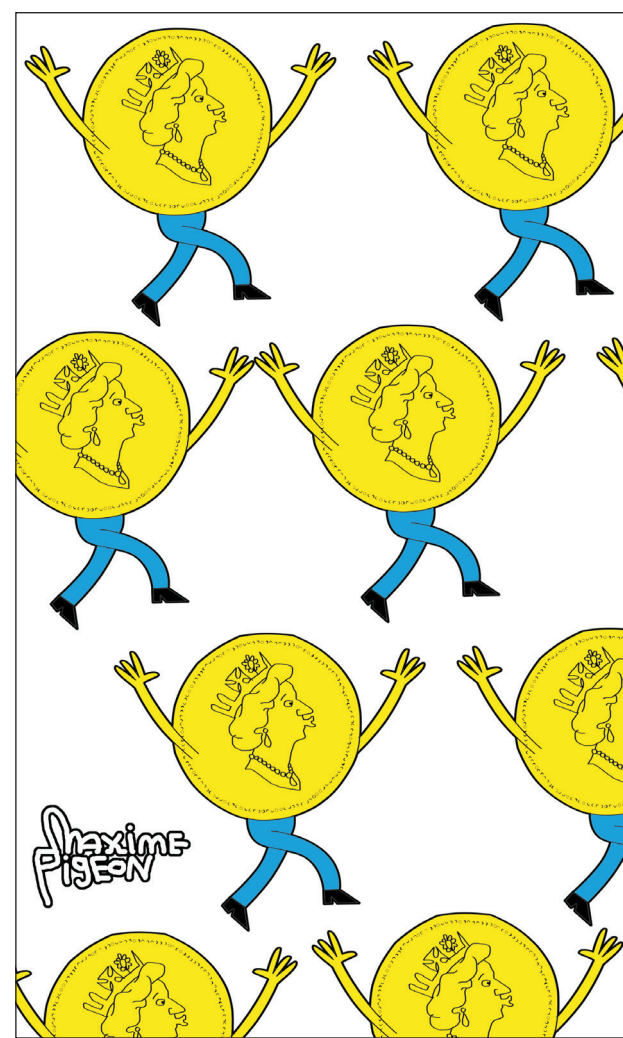
Pour y arriver, il suffit de fixer un objectif casé sur une semaine à la fois, voire un jour à la fois, ce qui rend le défi global beaucoup plus réaliste puisque ce dernier est fractionné. Il s'agit d'un concept fort populaire initié par des spécialistes de l'économie domestique chez nos voisins américains. Il existe deux façons d'instaurer cette pratique, soit on met de l'argent liquide de côté dans une bonne vieille tirelire, soit on ouvre un compte d'épargne destiné à ces fins et dont on interdit les retraits en ligne ou au guichet automatique.

Il existe plus d'une façon de relever le défi, selon l'objectif fixé. On peut d'abord tenter d'amasser un montant modeste pour éviter de se sentir

trop coincé. Le but est d'instaurer un mode de vie qui amène à concevoir l'épargne comme une habitude hebdomadaire, voire quotidienne. Il peut s'agir de simplement mettre un dollar ou deux par jour dans sa tirelire, pour amasser 365.00\$ ou 730.00\$, annuellement selon le cas. On peut aussi choisir de faire autrement comme par exemple, mettre 0.05\$, le premier jour, 0.10\$ le deuxième, 0.15\$, le troisième et ainsi de suite. À la fin du mois, on aura accumulé 23.70\$, le premier mois. On répète l'opération chaque mois de l'année ou on relève légèrement le montant en débutant le mois suivant à 0.10\$ et en augmentant la mise de 0.10\$ chaque jour. Il s'agit de deux façons de faire que l'on qualifierait de manière douce d'apprivoiser l'épargne. Pour ceux qui souhaitent relever un défi plus corsé, on peut simplement y aller de façon hebdomadaire en versant un montant correspondant à la position occupée par la semaine en question sur le calendrier, soit 1.00\$, la première semaine, 2.00\$ la seconde, 3.00\$, la troisième et ainsi de suite, ce qui implique qu'on aura accumulé un pécule de près de 1 400.00\$ pour l'année.

Pour se motiver et ne pas oublier de verser le montant, on peut s'aider d'un tableau fait main ou informatisé ou encore, d'un calendrier où on inscrit le montant versé et on évite de calculer son pécule quotidiennement. On se réserve plutôt la surprise de la comptabiliser à la fin du mois, pour mieux se motiver. Il est évident que chaque méthode se conçoit différemment, soit elle comporte de s'astreindre à un effort quotidien, ou encore, à faire sortir un plus gros montant hebdomadaire chaque fois. La méthode peut aussi exiger que l'on ait en permanence de l'argent liquide sur soi ou que l'on ouvre un compte bancaire supplémentaire et de s'astreindre à un virement quotidien ou hebdomadaire. On peut aussi se verser un boni mensuel pour se récompenser et ce boni peut être aussi petit que 5.00\$ ou être plus généreux. On augmente alors, davantage le montant accumulé. Chaque méthode ou combinaison de méthode comporte ses avantages et inconvénients. Suffit de choisir celle qui convient le mieux à ses objectifs et à sa personnalité.

Martine Dallaire



**plexagone**  
agence immobilière

2236, Henri-Bourassa Est  
Montréal (QC) H2B 1T3  
T 514 508.7539  
F 514 508.4739  
www.plexagone.com



**Samir Daoud**  
courtier immobilier 514 891.2221 sdaoud@plexagone.com

**Pour vendre ou acheter, faites affaires avec un expert et vivez cette expérience en toute sérénité !!!**

Estimation gratuite Si votre propriété est déjà inscrite veuillez ignorer cette publicité

**M.A.P.**

**+120**  
mentors engagés auprès des artistes dits de la diversité

ET S'IL Y EN AVAIT UN POUR VOUS ?

10 ans  
dam  
inscriptions sur diversiteartistique.org




Centre de recherche d'emploi  
Côte-des-Neiges  
Job Search Centre



**Vous cherchez un emploi ?  
NOUS POUVONS VOUS AIDER !**

**Looking for a job ?  
WE CAN HELP YOU !**

**SERVICES GRATUITS 514-733-3026**  
FREE SERVICES

[crecdn.com](http://crecdn.com) / [info@crecdn.com](mailto:info@crecdn.com)

3600, Barclay Ave, Suite 421, Montreal, Qc H3S 1K5

Avec la participation financière de :  
With the financial participation of :

**Emploi Québec**

Certifié :  
Certified by :





## Dora Hamaili

### Fondatrice de l'école Dora-Arabic

D'origine algérienne et installée en famille depuis plus de douze ans à Montréal, Dora Hamaili a pu constater que la demande d'enseigner des cours d'arabe est de plus en plus forte au sein d'une communauté grandissante, raison pour laquelle elle a élaboré des cours qui sont dispensés à des élèves âgés de cinq ans et plus.

Ainsi elle décide de fonder en 2010, l'école Dora-Arabic, qui a pour mission d'accompagner tous ses élèves étape par étape dans le but d'apprendre à lire, à écrire et de comprendre la langue arabe. Pour Madame Hamaili : « Le plus important est de faire aimer cette belle langue aux élèves qui prennent plaisir à venir à leur cours d'arabe ».

L'école qui gagne en notoriété s'est doté de deux nouvelles enseignantes qui sont formées par la directrice elle-même, afin de pouvoir à leur tour offrir aux élèves un programme riche, divertissant et basé sur une excellente méthodologie qui a fait ses preuves et qui consiste à un apprentissage est basé principalement sur le jeu et la conversation.

L'école accueille environ une soixantaine d'enfants, ados et adultes, qui sont généralement regroupés par niveau et par même catégorie d'âge. On note d'ailleurs que les groupes des enfants forment ainsi de petites classes d'un nombre maximum de huit élèves par classe.

Selon Madame Hamaili, les inscriptions sont programmées à chaque début d'année scolaire soit

au mois de septembre et les cours commencent généralement à la mi-septembre et prennent fin à la mi-juin à raison de deux heures de cours par semaine. À noter que l'école se situe au 3333 Boulevard du Souvenir, Suite 104 à Laval. Plus d'informations sur le site : [www.dora-arabic.com](http://www.dora-arabic.com)

### Projet Hommage aux Femmes

Le Projet Hommage aux Femmes est organisé au mois de mars de chaque année par (Bebeto) Lonsili Kiswendsida Ulrich. Cet événement festif et réflexif a pour but de souligner et célébrer la contribution des femmes dans la société québécoise, par leur engagement et leurs réalisations dans toutes les sphères de la société. Le thème de cette 5e édition a été choisi dans une logique de réflexion sur les enjeux et défis auxquels la femme fait face. Il s'agit également d'une occasion de débat sur les libertés et opportunités dont elle bénéficie dans la société actuelle.

Pour sa sixième année les lauréates 2017 sont: Tanya Michelle Contente, Nadine Francillon, Alexandra Regalado, Carole Poirier, Sabine Monpierre, Aissatou Sidibé, Emmanuelle Catherine Delisle, Félicité Mukantibimenya, Kathleen Weil, Shara Rosen, ghyislaine Bissaolo, Eva Ottawa, Antoinette Awa Compaoré et Aicha Naciry.

Dora Hamaili



#### Anie Samson

Vice-présidente du comité exécutif - Ville de Montréal  
Maire d'arrondissement  
(514) 872-8173  
[asamson@ville.montreal.qc.ca](mailto:asamson@ville.montreal.qc.ca)



*« Simple, forte, aimant l'art et l'idéal, brave et libre aussi, la femme d'aujourd'hui ne veut ni dominer, ni être dominée ».*

*- Louise Michel*

La **Journée internationale des femmes** est une journée de célébration des droits des femmes, une journée des bilans des luttes menées et à mener et une journée d'action et de mobilisations partout dans le monde.

Nous vous invitons à participer aux activités organisées pour cette journée (**8 mars**), qui est célébrée cette année sous le thème : **L'égalité sans limites!**

Merci à toutes nos employées et citoyennes qui contribuent au rayonnement de notre arrondissement !

**BONNE JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME !**

Villeray  
Saint-Michel  
Parc-Extension  
**Montréal** 



#### Frantz Benjamin

Président du conseil municipal  
Conseiller de Ville du district de Saint-Michel  
(514) 872-7800  
[frantz.benjamin@ville.montreal.qc.ca](mailto:frantz.benjamin@ville.montreal.qc.ca)

## Apprentissage en ligne

# Un levier digital pertinent pour les entreprises québécoises

Aujourd'hui, le digital a envahi l'économie et la société. Ses usages se multiplient à un rythme effréné auprès des entreprises et des consommateurs. L'avènement du digital a bouleversé les interactions et les processus de production avec des impacts considérables sur toute la chaîne des valeurs. Ce dernier offre un ensemble de simplifications, de facilités et d'automatisations qui ont le pouvoir de réduire les coûts et d'engendrer des gains de productivité.

En effet, la transformation digitale concerne un éventail large d'éléments : les produits, les services, l'innovation, la communication, la formation et la gestion des carrières... Il s'agit d'une transformation complexe qui se situe à califourchon entre la technologie, les attentes de la société, les joutes concurrentielles et les différentes institutions (au sens de règles de jeux : réglementations, normes, codes...).

Pour mener à bien cette transformation, les entreprises adoptent de plus en plus une approche digitale qui répond à leurs besoins. Dans cette perspective, les entreprises tentent de mettre en œuvre une stratégie sur

la base de leviers digitaux les plus pertinents afin d'optimiser les gains économiques. Parmi ceux-ci figure l'apprentissage en ligne en ligne (e-learning) qui renvoie aux technologies de l'information et de la communication utilisées dans la formation et l'apprentissage. L'apprentissage en ligne permet de développer des compétences chez l'apprenant en lui facilitant l'accès à des ressources et services, en lui offrant des interactions avec le tuteur et les pairs.

Aujourd'hui, l'apprentissage en ligne est de plus en plus utilisé et beaucoup d'organisations envisagent de digitaliser une part de leurs formations. Le mondial de l'apprentissage en ligne est en pleine expansion puisqu'il a représenté en 2016 plus de 108 milliards de dollars US et les prévisions lui accordent un taux de croissance de 9,2% pour les quatre prochaines années. D'ici 2020, le volume de l'apprentissage en ligne pourrait dépasser celui du présentiel pour un tiers des entreprises et celui-ci s'explique par les avantages qu'il offre tels que : l'optimisation des coûts de formation, l'affranchissement des contraintes géographiques, le déploiement rapide pour des formations en juste à temps, la possibilité de former



un grand nombre de salariés, la formation sur place au moment voulu et au rythme choisi...

### QU'EN-EST-IL DE L'UTILISATION DE L'APPRENTISSAGE EN LIGNE PAR LES ENTREPRISES QUÉBÉCOISES ?

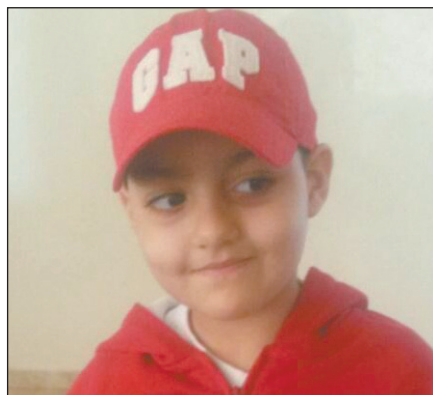
Si les grandes entreprises utilisent de plus en plus l'apprentissage en ligne, les PME, qui constituent la majorité du tissu économique québécois (plus de 95%), affichent peu d'intérêt à l'égard de la formation en ligne et n'ont pas recours aux offres de formations en ligne proposées par divers promoteurs en la matière. Selon l'édition du sondage de l'organisme Cefrio, seulement 15,7% des PME québécoises y auraient eu recours en

2009. Pourtant des études, comme celles de Peter Knight (2004) de l'Open University au Royaume-Uni et de Joep Konings (2008) de la KU Leuven en Belgique, établissent clairement le lien entre l'apprentissage en ligne et la rentabilité des organisations en développant les connaissances, l'employabilité des travailleurs et la compétitivité des entreprises. En raison des avantages qu'il offre, digitaliser le département de formation de l'entreprise québécoise devient un enjeu crucial, car elle est appelée à être ouverte, apprenante et capable d'évoluer rapidement dans un contexte concurrentiel et sur des cycles très courts.

Sofiane Idir

### Joyeux anniversaire

Amir Benkoula



Tes parents qui t'aiment  
(Aref et Siham)

Votre annonce sur le journal

### L'initiative

au prix de

# 15\$

Détails : Noir & blanc  
2,5" Largeur X 3,11" Hauteur

Contact :  
514-360-6267  
pub@linitiative.ca

Votre annonce sur le journal

### L'initiative

au prix exceptionnel de

# 15\$

Détails : Noir & blanc

45\$ (x1 mois)  
35\$ (x3 mois)  
20\$ (x6 mois)  
15\$ (x12 mois)  
2,5" Largeur X 3,11" Hauteur  
Taille de la Police 9 (100 mots Max)

Contact :  
514-360-6267 / pub@linitiative.ca

Votre annonce dans cet espace

à partir de

# 15\$

Contact :  
514-360-6267  
pub@linitiative.ca

## Mécanique et Électricité

# Auto A.J.A

Un service professionnel  
à un meilleur prix

(514) 296-7473



## COMPTABILITÉ & FISCALITÉ & TUTORAT

### Kettal Expertise

Votre déclaration préparée par un professionnel  
d'impôt. Agissez vite! A partir de:

# 20\$

Tél. : 514 - 588 - 4317  
Courriel : fahed.kettal@gmail.com

## La mise en place d'un dossier d'employé

Mis à part des connaissances et des aptitudes en gestion, un dirigeant d'entreprise doit, pour gérer efficacement son personnel, créer et conserver divers documents sur celui-ci. Si certains de ces documents sont légalement obligatoires, d'autres s'avèrent optionnels. On les regroupe donc dans un dossier mieux connu sous le nom de dossier d'employé. Idéalement, ce dernier doit être créé dès l'embauche et l'entrée en fonction, de la nouvelle recrue et doit être conservé sous clé, dans un endroit sécuritaire. Il est à noter que la loi permet à tout employé de consulter son dossier ou demander que des corrections y soient apportées en cas d'erreur ou omission. Il est préférable que celui-ci en fasse la demande par écrit pour éviter tout quiproquo.

### LES DOCUMENTS OBLIGATOIRES

Parmi les documents légalement requis, on dénombre tous documents personnels servant à identifier l'employé tels que nom, prénom, date de naissance, numéro d'assurance sociale, adresse, numéro de téléphone et numéros d'urgence. On doit aussi y retrouver le contrat de travail (s'il y a lieu), consentement à la prise de références, rapport d'entrevue d'embauche, taux de rémunération, avis de mise à pied et licenciement, relevés d'emploi et rapports d'accident.

### LES DOCUMENTS OPTIONNELS

Comme leur nom l'indique, ces documents sont optionnels mais dans l'éventualité

où la situation s'applique, il est fortement recommandé d'en conserver copie. C'est le cas des lettres d'embauche, résultats de tests médicaux, contrats et réclamations d'assurance collective, nom du bénéficiaire de l'assurance collective en cas de décès de l'employé, billets médicaux, attestations de formation, évaluations de rendement, avis disciplinaires, entre autres.

### LA DURÉE DE CONSERVATION

Il existe une règle pour mémoriser facilement la durée de conservation des documents contenus au dossier d'employé : 3 ans et 6 ans, sauf pour les réclamations en cas d'accident, auprès de la CNESST qui doivent être conservés indéfiniment. En effet, le Code civil du Québec prévoit que les documents au dossier d'un employé congédié doivent y demeurer pendant 3 ans, en cas de litige. Il en est de même, pour les registres de paye. Pour ce qui est des documents relatifs au fisc et à l'assurance-emploi, on les conserve 6 ans, plus l'année en cours. Même chose pour les employeurs assujettis à la règle du 1% des dépenses d'entreprise, en matière de formation de la main-d'œuvre.

Comme on peut le constater, la constitution d'un dossier d'employé est primordiale tant pour la protection de l'employé lui-même, que pour celle de l'entreprise. Il évitera bien des casse-têtes en cas de réclamation ou de litige.

Martine Dallaire

## Salon ma carrière, emplois et formation Du 1<sup>er</sup> au 2 mars 2017 au Palais des Congrès

Plus qu'un simple salon de l'emploi, cet événement est l'occasion de rencontrer des personnes clés qui vous proposeront des outils et des conseils dont vous avez besoin pour trouver l'emploi de vos rêves. Le Salon Ma Carrière est une plateforme formidable d'échange et de contacts tant pour les candidats que pour les entreprises. Il permet un contact direct, rapide et personnalisé.

L'événement regroupe une panoplie d'entreprises, des centaines d'emplois, domaines très variés. Ne manquez pas cette chance unique de rencontrer les recruteurs en personne et démarquez-vous de vos concurrents. Mercredi 1<sup>er</sup> mars de 12h à 18h. Jeudi 2 mars de 10h à 17h. **Entrée Gratuite**

## Rétrospective du SIIP 2017 Rencontrer des professionnels de l'emploi

La deuxième édition du Salon de l'Intégration et de l'Insertion Professionnelle qui s'est déroulé le 9 et 10 février dernier au Palais des Congrès de Montréal, était l'occasion pour les chercheurs d'emploi de rencontrer des entreprises qui embauchent ainsi que des conseillers en emploi.

De nombreux organismes d'aide à l'emploi étaient présents pour orienter les visiteurs qui pouvaient aussi rencontrer des compagnies qui offrent différents postes.

Un espace de réseautage était aussi mis en place par les organisateurs du salon pour faciliter la rencontre avec des professionnels du monde du travail tel que le confirmait Madame Samah Sajid Directrice Générale du SIIP. Revivez l'ambiance du Salon sur : [www.linitiative.ca](http://www.linitiative.ca)



Bureau International - Canadian Immigration Consulting  
Bureau International - Consultation en Immigration Canadienne

### MOUNA HADDAD

Consultante réglementée  
en immigration canadienne

bureauinternational.ca@gmail.com  
Tél. (WhatsApp): + 1 (514) 998 - 6892  
www.immigration-canada.appspot.com

600 Boul. de Maisonneuve Ouest  
Bureau 1700, Montréal, Québec H3A 3J2

**ASSOCIATION DE LA SÉPULTURE MUSULMANE AU QUÉBEC**

**NOTRE MISSION**

- Aider les familles dans le besoin à vivre leur deuil ;
- Assister, encadrer et orienter les personnes dans le processus funéraire ;
- Veiller au respect de rite et traditions funéraires musulmans ;
- Trouver des lieux de sépulture (cimetières) appropriés ;
- Protéger et promouvoir le patrimoine funéraire musulman au Québec ;
- Sensibiliser et informer la communauté de tout ce qui concerne le domaine funéraire.

**CONTACTEZ-NOUS : 514 528 1084**  
2675, rue Lacordaire, Montréal (Québec) H1N 2M5  
info@sepulturemusulmane.ca | www.sepulturemusulmane.ca

## AL IMANE CENTRE FUNÉRAIRE MUSULMAN DU CANADA UNE DIVISION DE MAGNUS POIRIER INC

AL IMANE accompagne les familles et vous propose ses services pour l'inhumation de votre défunt. Nos conseillers funéraires organisent, avec vous, les obsèques et restent à votre écoute jusqu'au jour de l'inhumation ou du rapatriement vers le pays d'origine.

AL IMANE vous assure un service rapide dans le respect du Rite Musulman.

Chez AL IMANE un Maître de Cérémonie est toujours présent à vos côtés, tout au long du recueillement, en gardant le lien avec la famille et les proches présents.

En effet, nous avons à cœur de privilégier la bonne relation avec les familles et de garder comme essentiel la présence à vos côtés, pour vous informer, vous accompagner et vous soutenir. Un passage par une mosquée pourra être organisé avant la cérémonie au cimetière. En tout état de cause Dar Al Imane fera pour vous toutes les démarches administratives



**Centre Funéraire Musulman Al Imane**  
10 526, boul. Saint-Laurent  
Montréal (Québec) H3L 2P4



L'équipe de Dar Al Imane / Magnus Poirier est toujours présente pour vous.  
Pour nous joindre : **514-727-2847 | 1 888 727-2847**  
info@magnuspoirier.com | www.magnuspoirier.com

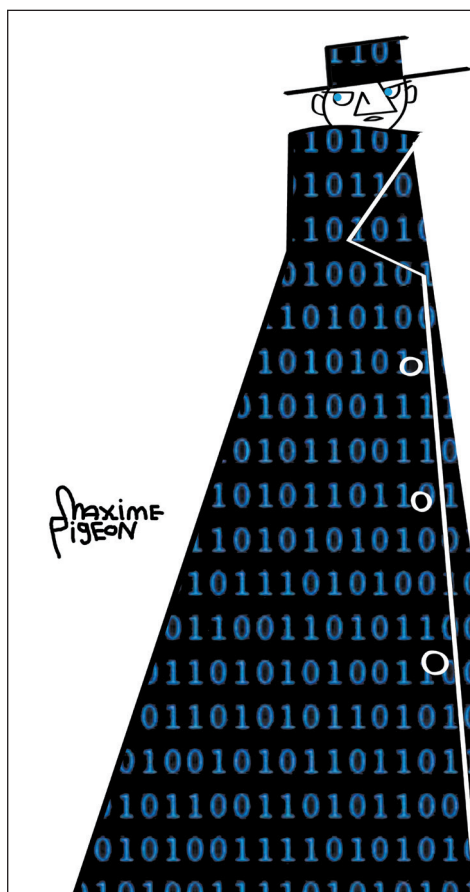
## Le vol en entreprise Un sujet tabou qui coûte cher aux employeurs

C'est un secret de polichinelle, certaines entreprises se font voler par leurs salariés et les employeurs marchent sur des œufs quand vient le temps d'aborder le sujet avec leur personnel ou de sévir contre les fautifs. Le sujet est tabou à un point tel, que même les employés témoins de larcins craignent de dénoncer.

Selon l'auteur de l'ouvrage « Fraud Exposed : What You Don't Know Could Cost Your Company Millions » et publié en 2003, près des trois quarts de tous les salariés volent au moins une fois en carrière et la moitié d'entre eux le feraient de manière répétitive. Près de 42,2% des fraudes et vols surviennent dans des entreprises comptant moins de 100 employés (38,2% au privé et 23,6% au public) et, ce fléau occasionne à lui seul, 5% des pertes des entreprises canadiennes, totalisant annuellement trois milliards de dollars. S'il n'existe ni portait type du salarié fautif ou de l'entreprise victime, les vols contre les entreprises eux, peuvent prendre plusieurs formes.

### LES TYPES DE VOL AU TRAVAIL

Certains vols sont à prime abord faciles à



identifier, alors que d'autres types de larcins sont beaucoup plus subtils. Le vol de biens

par exemple, s'explique facilement par la disparition ou l'appropriation de biens matériels (argent, ordinateur, marchandise) et la preuve peut être faite plus ou moins facilement. Cependant, le vol de biens immatériels (propriété intellectuelle, droits d'auteur) requiert davantage d'investigation. D'autres cas de vols en entreprise sont moins apparents comme celui de vol de temps. Ce dernier consiste en l'utilisation du temps rémunéré à des fins personnelles (appels personnels, utilisation d'internet ou autres) durant les heures de travail. L'employeur peut aisément faire la preuve de tels comportements notamment, par l'utilisation d'outils appropriés comme des logiciels espions. Le vol de temps se caractérise également par l'absentéisme rémunéré. L'employé souvent absent ou en retard ou, qui allonge ses pauses ou ses heures de repas fait aussi du vol de temps si l'absence est rémunérée.

### LE FARDEAU DE LA PREUVE À L'EMPLOYEUR

L'employeur qui soupçonne un membre du personnel de vol doit d'abord faire enquête avant de porter plainte à la police

ou congédier le salarié. Il doit établir les faits en recueillant des éléments de preuve pertinents avant toute chose. D'une part, s'il y a des témoins des faits, il doit obtenir leur version. D'autre part, il doit avoir en main des éléments matériels (pièces justificatives, photos, factures, bandes vidéo, enregistrement audio, etc).

### DES CIRCONSTANCES AGGRAVANTES EN FONCTION DU GESTE POSÉ OU DU POSTE OCCUPÉ

Certaines circonstances aggravent la portée du geste posé. C'est le cas entre autres, du vol commis par un cadre. Ce dernier occupe un poste de confiance et est tenu de donner l'exemple. Le salarié manipulant de l'argent ou des informations personnelles ou appelé à travailler seul, doit aussi avoir une attitude irréprochable. La préméditation du geste, ses conséquences, la valeur du bien volé ou détourné, l'impact du vol sur le fonctionnement de l'entreprise ainsi que le caractère répétitif du geste ou sa durée dans le temps en aggravent la portée. Finalement, l'absence d'aveux ou de remords de la part du salarié cause aussi un impact capital sur le risque de congédiement ou de poursuites





**Clam**  
Services d'aide aux immigrants

*Avec vous  
depuis 1981*

**Le CLAM offre une multitude de services aux immigrants afin de favoriser leur intégration à la société québécoise et à ses valeurs**

Accueil	Francisation	Employabilité	Projets Spéciaux
<p>Programme Réussir l'Intégration (PRInt)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Renseignement et orientation;</li> <li>• Traduction de document;</li> <li>• Soutien aux démarches administratives;</li> <li>• Recherche de logement pour les demandeurs d'asiles;</li> <li>• Demande de résidence permanente;</li> <li>• Demande de parrainage;</li> </ul>	<p>Programme d'Intégration Linguistique pour les Immigrants (PILI)</p> <p>Niveaux : Débutant, intermédiaire et avancé</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Matin : lundi au jeudi de 9h à 12h;</li> <li>• Après-midi : lundi au jeudi de 13h à 16h;</li> <li>• Soir : lundi au mercredi de 18h à 21h;</li> <li>• Samedi : de 9h à 13h.</li> </ul>	<p>Services d'Aide à l'Emploi (SAE)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Information sur le marché du travail;</li> <li>• Orientation professionnelle;</li> <li>• Counseling en emploi;</li> <li>• Service individualisé de recherche d'emploi;</li> <li>• Atelier de préparation à la recherche d'emploi;</li> <li>• Immersion professionnelle;</li> <li>• Stages partiellement subventionnés en entreprise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Club pour les personnes âgées;</li> <li>• Clinique d'impôt;</li> <li>• Club des femmes Sud-Est Asiatique;</li> <li>• Club de conversation en français;</li> <li>• Club de conversation en anglais;</li> <li>• Jumelage interculturel;</li> <li>• Sorties culturelles;</li> <li>• Activités familiales.</li> </ul> <p>Pour plus d'information sur nos projets spéciaux, suivez nous sur :</p> <p style="text-align: right;"> <a href="https://facebook.com/clubclam">facebook.com/clubclam</a></p>

Fier partenaire du:



**Tous nos services sont gratuits!**

clam@bellnet.ca - www.leclam.ca

7290 rue Hutchison, 2<sup>ème</sup> étage  
Montréal, Qc, H3N 1Z1  
Tél: 514 271-8207  
Télec.: 514 271-8254

judiciaires.

#### LES ASPECTS JURIDIQUES

Le vol en lieu de travail constitue une faute grave, dont la conséquence est généralement le congédiement sans préavis, ni indemnité, mais certains actes criminels engendrent une faute d'un degré plus élevé appelée faute lourde. C'est le cas lorsque le vol s'accompagne de l'intention de nuire à l'employeur. La sanction sera alors beaucoup plus importante et des poursuites judiciaires pourraient avoir lieu, en plus du congédiement et de l'obligation de restituer le bien volé.

#### LE DÉTOURNEMENT DE BIEN : UN VOL HABILÉMENT CAMOUFLÉ

Le détournement de bien par transaction interposée est un vol souvent difficile à identifier. Les cartes de crédit d'entreprise illustrent bien cette façon de faire. Il y a détournement de bien lorsqu'un dirigeant demande une carte de crédit au nom de l'entreprise à l'insu des autres membres de la direction ou du contrôleur et qui l'utilise exclusivement à des fins personnelles et/ou dont le paiement du solde est effectué avec les fonds de l'entreprise. De plus, si plusieurs employeurs délivrent, à leurs employés, des cartes de crédit pour effectuer les activités quotidiennes, leur

usage à des fins strictement personnelles est fortement prohibé.

La perte d'emploi en raison de l'usage impropre de cartes de crédit de l'entreprise constitue une inconduite. À titre d'exemple, citons leur utilisation pour régler des dépenses personnelles quelconques telles des comptes téléphoniques, des services Internet, de l'essence destiné à un véhicule personnel, l'adhésion à une association professionnelle à titre personnel, le retrait d'espèces ou d'avances tirées des frais de déplacement lorsque le salarié doit recevoir une indemnité quotidienne ou l'utilisation d'une avance pour couvrir des dépenses personnelles sont autant d'exemple de détournement.

#### CERTAINS FAITS POURRAIENT S'AVÉRER RÉVÉLATEURS

Certains faits et gestes observés en entreprise pourraient constituer des indices que l'entreprise est victime de vol. Si les faits et gestes énumérés plus loin ne constituent pas nécessairement des preuves qu'un vol est commis, il n'en demeure pas moins qu'ils requièrent de faire preuve de vigilance de la part d'un gestionnaire. L'employé qui arrive toujours très tôt ou très tard et qui travaille souvent la fin de semaine sans motif raisonnable, celui qui ne prend jamais de vacances durant la période désignée pour l'ensemble du personnel devrait faire

l'objet d'une surveillance accrue. Il en est de même pour celui qui entretient une relation très amicale et florissante avec un client ou un fournisseur ou pour celui qui se déplace fréquemment hors de son secteur de travail sans raison valable ou sans y être autorisé (il pourrait tenter d'y camoufler des objets dérobés). On examinera également avec attention certaines transactions récurrentes de façon anormale : petite caisse ou compte qui ne balance pas, remboursements fréquents (paid out), ventes non enregistrées (souvent réalisées avec le tiroir-caisse ouvert) et découverts dans le compte bancaire figurent parmi les transactions à surveiller. On portera aussi attention aux inventaires en examinant le nombre d'items vendus et en le comparant avec les stocks disponibles. Finalement, la situation de l'employé qui affiche un niveau de vie qui dépasse largement son salaire sans avoir gagné à la loterie devrait faire l'objet de vérifications.

Bref, si certains comportements ou faits suscitent des doutes, l'employeur a intérêt à recueillir des preuves et à faire appel aux autorités ou à une firme spécialisée en enquêtes pour leur soumettre les preuves recueillies plutôt que de porter lui-même, des accusations. Des accusations non fondées risqueraient de lui faire davantage de torts que ceux causés par un larcin.

Martine Dallaire

## Recrute-moi Le rendez-vous de l'emploi le 9 mars 2017

Horizon Carrière Cje Viger Jeanne-Mance organise un rendez-vous incontournable de l'emploi le jeudi 9 mars 2017, de 14h30 à 18h00. Des entreprises à la recherche de personnes dynamiques, passionnées et intègres, recrutent dans différents secteurs. Parmi ces entreprises : Tim Hortons, Les Restaurants McDonald's, Les Dépanneurs du Coin, La Ronde, Groupe GMS.

#### PROGRAMME :

**14h30 à 15h00** : Accueil

**15h00 à 15h15** : Mot de bienvenue- Annie Duquette, conseillère en développement et partenariat - Présentation des employeurs

**15h15 à 17h00** : Entrevues Éclair avec les employeurs  
**17h00 à 17h10** : Mot de la fin et remerciement-Annie Duquette, Conseillère en développement et partenariat  
**17h10 à 18h00** : Échanges, réseautage, cocktail

Lieu : 5960, rue Jean-Talon Est, bureau 308, Montréal, H1S 1M2

Contact : 514 256-1645

RSVP-info@horizoncarriere.ca

40 ans



### PAUSE CITOYENNE

Dîner-rencontre pour les adultes, pour ceux et celles qui ont le cœur jeune et qui veulent renforcer leur pouvoir d'agir pour aller plus loin.

Une pause citoyenne, c'est vital pour...

- s'informer
- réseauter
- la santé globale

Série de 4 rencontres, le mardi de 13h à 15h au 6971, rue St-Denis.

Inscriptions : du lundi au vendredi de 9h à 16h.

Prochaines rencontres les mardis à 13h :  
14 février, 11 avril, 9 mai, 13 juin

Renseignements :  
514-278-2157  
6971, rue St-Denis, Montréal



#### SERVICES GRATUITS POUR IMMIGRANTS

**Nous connaissons et comprenons vos besoins et vos défis. Notre équipe chevronnée et accueillante est là pour vous !**

- Programme complet et flexible de recherche d'emploi
- Rencontre avec des employeurs
- Aide et accompagnement dans toutes les démarches d'installation et d'intégration
- Recherche de logement
- Demande de résidence permanente, citoyenneté et parrainage
- Information et inscription aux services publics
- Accompagnement vers les autres régions québécoises
- Cours de français à temps partiel
- Activités culturelles

2030 boulevard Pie-IX, bureau 309 (3ème étage).

Montréal (Québec). H1V 2C8

514 255-3900

www.alpaong.com



Avec la participation financière de :

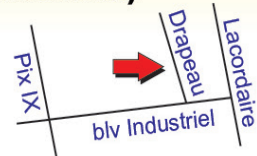


**Centre  
TIMGAD  
Express**  
Bienvenue Chez FATEH

Installation, Balancement électronique  
Réparation et modification (silencieux)

10471 av. Drapeau,  
Montréal Nord, H1H 0A3  
(coin blv. Industriel)

514-325-2626



## Le Québec cyclable

# Parcourir la Belle Province en vélo

Le guide Le Québec cyclable de la collection «Espaces verts» d'Ulysse s'adresse à tous les amoureux du grand air et du vélo! Conçu pour les cyclistes friands de balades d'une journée, il vous emmène sur des parcours balisés et sécuritaires. Qu'ils empruntent des pistes cyclables municipales ou intermunicipales, des voies régionales ou interrégionales, ces parcours vous inciteront à partir à la découverte de régions inconnues et réveilleront ainsi l'aventurier qui sommeille en vous. Vous trouverez dans ce guide 172 cartes détaillées, avec tracés de voies cyclables particulièrement agréables, les distances à parcourir, l'emplacement des stationnements, les bureaux d'information touristique et les attraits faciles d'accès. Le livre débute par une section consacrée à la préparation de vos excursions à vélo. Il propose des circuits régionaux présentés de façon à faciliter les raccordements avec les voies cyclables qui sillonnent l'intérieur des villes. De Montréal à la Côte-Nord et de Québec à la Gaspésie, c'est toute la Belle Province qui s'offre à vous, pour le plaisir des sens et la liberté du mouvement... sur deux roues!

### LES PLUS BELLES ÉVASIONS SUR DEUX ROUES

Question de se mettre en jambes, Le Québec cyclable propose une section complète consacrée à la préparation d'excursions pour partir bien outillé : trucs et astuces pour faire du vélo avec plaisir et confort, conseils sur la mécanique, sur les réglages de la bicyclette, sur l'habillement et bien plus encore. Un nouvel encadré sur le vélo d'hiver, le « fatbike », a été ajouté dans cette édition. Par la suite, le guide présente, région par région, les plus beaux circuits à emprunter. Accompagnés de nombreuses photographies en couleurs, ils donneront à tous l'envie de sauter sur un vélo et de partir à la découverte des beautés du Québec. De l'Outaouais à la Côte-Nord et des bucoliques paysages montérégiens

jusqu'aux panoramas grandioses de la Gaspésie, c'est toute la Belle Province que l'on découvre avec un autre regard, les sens en émoi, sur deux roues! Les lecteurs auront d'ailleurs beaucoup de plaisir à explorer « Les 15 parcours favoris d'Ulysse », cités en début d'ouvrage, qui rivalisent de beauté :

**1. Canal de Lachine pour la richesse de son paysage urbain et verdoyant, son intérêt historique et ses écluses.**

**2. Piste Les Berges, de Verdun à Lachine pour ses points de vue sur les rapides, le fleuve Saint-Laurent et le lac Saint-Louis et ses nombreuses aires de pique-nique.**

**3. L'Estriade pour la joie de rouler en famille sur une ancienne emprise ferroviaire, à faible dénivelé et en site propre, à travers de coquets paysages ruraux.**

**4. Montée du Fort-Chambly – Canal de Chambly pour s'élancer sur une belle piste, bordée de paysages ravissants et paisibles, jusqu'au site historique du Fort Chambly, puis parcourir un ancien chemin de halage, ponctué d'écluses et de ponts.**

**5. Le P'tit Train du Nord – section Station Mont Tremblant à Mont-Laurier pour découvrir les splendeurs des Laurentides à travers une section tranquille et à faible dénivelé passant par des villages, des forêts et des cours d'eau sinueux.**

**6. Réseau cyclable du Suroît – Canal de Beauharnois pour le calme sans pareil de la piste du côté est du canal, avantageusement isolée entre une nature enveloppante et un doux paysage maritime.**

**7. Véloposte Jacques-Cartier/Portneuf pour la piste superbement aménagée sur une ancienne emprise ferroviaire traversant quelques beaux villages et une nature généreuse entre lacs, rivières, forêts et campagne.**

**8. Véloroute des Bleuets pour la saisissante beauté des paysages entre**



**Dolbeau-Mistassini et Alma et pour les réseaux cyclables municipaux d'Alma et de Saguenay, qui valent définitivement le détour.**

**9. Circuits de l'Outaouais pour rouler au gré des circuits qui offrent des parcours aux mille visages (villes, canaux, rivières, plages, forêts), ponctués de sites historiques et d'oeuvres d'art nature (parcours Louis-Joseph Papineau).**

**10. Corridor du Littoral pour contempler le fleuve majestueux, faire une pause à la chute Montmorency et un pique-nique au Domaine Maizerets.**

**11. Le Petit Témis pour une excursion en famille sur une ancienne emprise ferroviaire longeant cours d'eau et forêts et judicieusement parsemée de belvédères, d'aires de pique-nique et d'emplacements de camping.**

**12. Réseau cyclable de Terrebonne pour arpenter un réseau cyclable municipal exemplaire menant à des ruisseaux, à des boisés ainsi qu'à des haltes d'intérêt historique et patrimonial.**

**13. Véloroute de la Chaudière – section Sentier des Jarrets noirs pour l'admirable paysage rural au fil de la rivière Chaudière, les barrages et l'accès, sportif mais époustoufflant, au parc des Sept-Chutes.**

**14. Lévis – Parcours des Anses pour bénéficier de la meilleure vue sur la ville de Québec et le château Frontenac en parcourant une superbe piste qui**

**s'allonge entre le fleuve Saint-Laurent et l'escarpement de Lévis.**

**15. La Montagnarde pour un véritable défi sportif dans un environnement somptueux où défilent montagnes, forêts, lacs et plages ainsi que de charmantes villes.**

### TOUTES LES INFOS PRATIQUES POUR PARTIR L'ESPRIT EN PAIX

En plus de l'indication des attraits touristiques, on retrouve pour chaque circuit l'emplacement des stationnements, des commerces de réparation et de location de vélos, des bureaux d'information touristique et des centres de vélo de montagne. Cette édition propose aussi de nombreuses nouvelles adresses d'établissements hôteliers et de restauration certifiés Bienvenue cyclistes!, ainsi que plus d'informations sur les entreprises qui proposent un service de transport de bagages pour les cyclistes.

Enfin, le guide comporte des renseignements utiles sur les réseaux de transport en commun qui permettent aux cyclistes de se déplacer avec leurs vélos, que ce soit dans le métro de Montréal ou utilisant les supports à vélo dont sont équipés les autobus de Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et Saguenay.

Source : Guides de voyage Ulysse



*Cuisine traditionnelle*



**Traiteur a domicile**

[www.Oumzineb.org](http://www.Oumzineb.org)

Organisation des fêtes  
et des réceptions pour  
tout vos occasions

Tél. 514-254-9237  
cosinadari@hotmail.fr



**Mini papilles**

*Traiteur  
Garderie et particulier*

3457 fleury est  
Montréal H1H 5R2  
minipapilles@gmail.ca  
514.549.2185

## Jean-François Beaupré en concert Un show à voir absolument



Depuis la sortie de son premier album *L'envers de ma vie* en 2015, Jean-François Beaupré n'a pas cessé d'en faire la promotion et de se produire tantôt dans des cafés-bars et tantôt dans des salles de spectacles afin de faire connaître son côté artistique que peu connaissent. En effet, si beaucoup connaissent en lui l'acteur, peu connaissent l'auteur, le compositeur et l'interprète qui raisonnent en lui puisqu'à sa montée sur la scène Claude-

Léveillée de la Place des Arts ce jeudi 9 février.

Accompagné sur scène de sept musiciens avec qui il partage une grande complicité, il livre un show qui démarre tout en douceur : «Ce soir on est huit sur scène, c'est mon équipe favorite, c'est des copains...on a évidemment la session rythmique avec des percussions, la basse, le clavier, le piano, les sons électroniques...ce soir j'ai un guitariste, une choriste...la session de corde avec deux

jeunes filles extraordinaires au violon et au violoncelle et moi-même».

Les paroles des chansons de l'artiste sont inspirées de son vécu et permettent de mieux connaître l'homme qu'il est. En effet, on ressent chez Jean-François une grande sensibilité et le goût de partager son expérience de la vie avec le public. Il raconte son histoire tout au long du spectacle; il parle de son passé et les moments qui l'ont marqué dans la vie.

Entre les joies et les peines, les instants présents et les espoirs futurs, Jean-François Beaupré profite des interludes pour se confier sur les raisons qui l'ont poussé à écrire telle ou telle chanson, avec en toile de fond un côté humoristique qui est teinté parfois de clins d'œil à l'univers de Star Wars dont il est «Un grand fan».

Devant une salle comble, Jean-François fait découvrir des titres qui n'ont jamais été enregistrés et confie que : «l'on va retrouver des chansons de l'album et beaucoup d'autres chansons...des nouvelles, des plus anciennes qui n'étaient sur le premier album et qui vont se retrouver sur le prochain album qui devrait être lancé plus tard cette année

en 2017». Il enchaîne *Les beaux dégâts*, *L'homme qui vient d'ici*, *Monter vers toi*, *Le même décor*, *À la lumière*, *Le grand vide*, *L'appel d'un héros*, *Rien à perdre*. Certaines de ces chansons se retrouveront donc sur son prochain album qui est déjà enregistré et en phase de mixage : «Je travaille avec des collaborateurs de la France...on a commencé à travailler ensemble pendant que je préparais la sortie de mon premier album».

Le chanteur offre ce soir-là des titres qui sont empreints de l'univers de son premier album puisque l'on peut apprécier tour à tour *Revers*, *La route*, *L'élixir*, *Tempête*, *Le miroir*, *La fille du pays des marins*, *Le chevalier et l'oiseau*, *Éveil*, *Trop facile*, *Dans la nuit et bien entendu L'envers de ma vie* qui fait bouger pendant près de deux heures un public ravi.

Deux autres dates sont à retenir pour profiter de la prestation de Jean-François Beaupré : Le vendredi 17 mars à la boîte à chanson à l'Assomption et le samedi 8 avril à la Place des Arts.

Réda Benkoula

## Printemps numérique

### Lancement de la 4<sup>ème</sup> édition le 30 mars 2017

Le 30 mars, venez célébrer le lancement de cette nouvelle saison du Printemps numérique. Cette grande initiative renforce le positionnement de Montréal comme capitale créative, favorise les pratiques émergentes et inédites, et encourage les collaborations en mettant en lien les milieux qui l'animent, soit ceux de la création, de la production, de la diffusion, de la recherche, de l'industrie, du tourisme et des institutions telles que les musées et les universités.

Dans une interview accordée au journal L'initiative le responsable du Printemps numérique Monsieur Mehdi Benboubakeur, soulignait que l'objectif de l'évènement est de « confirmer la place de la métropole comme capitale de la créativité numérique et offrir une programmation diversifiée à une saison moins achalandée en termes de festival. Et surtout démystifier l'univers du numérique pourtant bien présent dans notre quotidien».

Le Printemps numérique permet ainsi d'initier un large public aux œuvres des créateurs numériques et d'attirer une clientèle internationale grâce à l'ampleur et la diversité de sa programmation.

Ainsi lors du lancement du Printemps numérique 2017 le 30 mars prochain, la série des 5 à 9 au Musée McCord sera présentée la nouvelle exposition Mode Expo 67 et une bonne dose d'innovation, avec au programme :



#### PERFORMANCES ARTISTIQUES

Assistez à une projection inédite de Fashion Mapping et à la réalisation en live d'une œuvre-d'art sur l'avenir de la mode à remporter lors de la soirée!

#### CRÉATION MODE INTELLIGENTE

Rencontrez en exclusivité des designers montréalais et découvrez leurs procédés technologiques innovants : scan 3D, modélisation, cabines interactives...

Un complet sur-mesure en édition limitée, imaginé par WHATISADAM, et des cartes-cadeaux à gagner!

#### AUTOUR DES WEARABLES

Passez à l'action et testez la technologie portable avec des ateliers de création virtuelle et d'introduction aux capteurs et aux vêtements intelligents!

Exceptionnellement jusqu'à minuit,

avec 2 DJs live et 2 boissons offertes par personne! Initiez-vous à la mode de demain et à l'innovation technologique comme jamais...

Pour sa quatrième édition, le Printemps numérique compte sur votre participation! Gardez l'œil ouvert sur le calendrier des activités qui vous sera dévoilé sous peu sur [printempsnumerique.ca](http://printempsnumerique.ca)

## Syli d'Or 2017

## La vitrine des artistes de musique du monde

La vitrine des artistes de musique du monde

GRATUIT FREE



Syli d'Or  
DE LA MUSIQUE DU MONDE

Venez voter pour les artistes de demain!

18 SOIRÉES DE CONCERTS-VITRINES / 36 GROUPES  
Tous les mardis et mercredis  
Du 14 février au 12 avril à 20h30

Balattou 4372 BOUL. ST LAURENT  
(coin Marie-Anne) 514-845-5447

Fier partenaire

NUITS D'AFRIQUE! Des spectacles toute l'année tiennent à remercier leurs précieux partenaires:



www.festivalnuitsdafrique.com - www.sylidor.com

Les Productions Nuits d'Afrique sont fières de vous présenter la nouvelle cuvée d'artistes Syli d'Or sélectionnés ! Une nouvelle cuvée éclectique qui reflète bien la richesse infinie des musiques du monde, source inépuisable de genres et de styles.

Du 14 février au 27 avril, tous les mardis et mercredis, au Club Balattou, deux groupes musicaux livreront le meilleur de leur talent pour remporter le vote du public, ce qui permettra à neuf d'entre eux d'être projetés en demi-finales et pourquoi pas jusqu'au gala final... Venez voter pour les artistes de demain!

## PROGRAMMATION AU MOIS DE MARS :

**Mercredi 1 mars à 20h30 :** Ensemble Tango Porteno / La Divina Chili (tango) / rep. Domini. (merengue, bachata, cumbia) gratuit

**Mardi 7 mars à 20h30 :** Kompadres / Corde Sud Mexique, Qc (rock latino) / Mex.équateur, Qc (instrumentale métissée d'Amérique) gratuit

**Mercredi 8 à 20h30 :** Beyond A

Crew / Javi Mandez y Su Sandunga Cameroun (Afromakossa, afro jazz, afrobeat) / Cuba (fusion pop latine) gratuit

**Mardi 14 à 20h30 :** Sylvain Lamy / Auro Moura Qc (Folk, tard) / Brésil (Rythmes brésilien expérimental) gratuit

**Mercredi 15 à 20h30 :** InCrescendo / Noubi Trio Venezuela (onda nueva, joropo, gaïta) / Sénégal (afro-coustique) gratuit

**Mardi 21 à 20h30 :** Soul & Sister / Bonsa Qc (folk, soul) / Burkina Faso (trad Bissa) gratuit

**Mercredi 22 à 20h30 :** Mamadou & Kane / Daï Rutz Afrique de l'Ouest (Afro m'balax) / Haïti (Reggae, dancehall, kompa) gratuit

**Mardi 28 à 20h30 :** Syli d'or Envez / Bombolessé Chili, Colombie, Pays-Bas (punk du monde) / Brésil, Qc (tropical urbain) gratuit

**Mercredi 29 à 20h30 :** The Resojets / Artiko Qc (rocksteady) / Guatemala (hip-hop, RnB) gratuit

## Gala Dynastie

En grande clôture du Mois de l'histoire des Noirs, le Gala Dynastie distribuera 17 trophées qui seront décernés le 5 mars prochain à des personnalités issues des communautés noires qui avec travail, qualité et passion, contribuent activement à projeter une image positive et servir de modèle pour les générations montantes.

Le Prix Hommage Dynastie sera décerné à Paul Fehmiu-Brown. L'historien, aujourd'hui atteint de la maladie d'alzheimer, est reconnu pour son parcours et pour son legs historique majeur.

Animé par Gaël Comtois (découverte à surveiller) et Nantali Indongo (CBC), le Gala Dynastie s'annonce un événement haut en couleurs! Des numéros de variétés ponctueront le gala. Le jury qui s'est chargé de sélectionner les gagnants est composé de : Ben Marc Diendéré, Fabienne Colas, Honey A. Dresher, Madeleine Féquière, Stéphane Moraille, Richard Burnett et Suzanne Hilaire.

Portes: 19h00 | Show: 20h00 | Tarifs (taxes incluses, frais de service en sus) 50\$ Parterre VIP... 30\$ Régulier Parterre & balcon 40\$ Prix porte Parterre & balcon \* Le billet VIP inclut l'accès au "Black Carpet", au Gala et à l'after-party.



Teleperformance est leader mondial de la gestion multicanal de l'expérience client externalisée. Le groupe Teleperformance emploie près de 175 000 salariés répartis sur 270 centres de contacts,

Notre centre contact client de Montréal est présentement à la recherche des candidats pour combler différents postes :

- 1- Représentant (e) en support technique unilingue anglais
- 2- Représentant(e) du service à la clientèle bilingue obligatoire
- 3- Représentant(e) du service à la clientèle unilingue Anglais

## NOUS VOUS OFFRONS :

- 1- Un salaire concurrentiel
- 2- Une gamme complète des avantages sociaux

Vous devez être disposé à travailler selon un horaire flexible, ce qui peut inclure des soirées et des fins de semaine en rotation

## INTÉRESSÉ PAR NOS POSTES ?

Envoyer votre CV : [www.teleperformance.com](http://www.teleperformance.com) ou [montreal.careers@teleperformance.com](mailto:montreal.careers@teleperformance.com) ou venez nous voir directement au : 2030 PIE-IX suite 330, montréal, H1V2C8



## 33<sup>ème</sup> Festival international de cinéma Vues d'Afrique Une programmation riche et en couleurs

Plusieurs films sont programmés dans le cadre de la 33<sup>ème</sup> Festival international de cinéma Vues d'Afrique. Parmi ceux-ci, Jacques Stephen Alexis, Mort sans sépulture, Kemtiyu et Good luck Algeria :

### JACQUES STEPHEN ALEXIS, MORT SANS SÉPULTURE

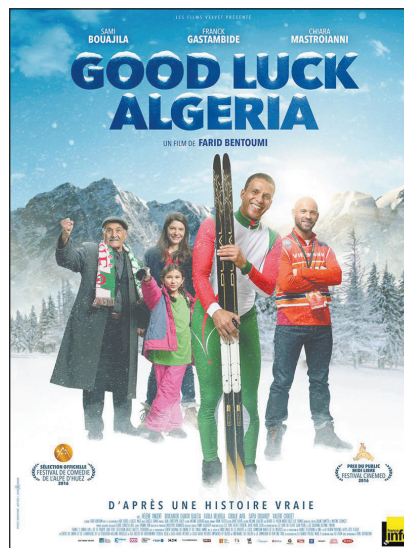
Réalisé par le cinéaste haïtien Arnold Antonin, Jacques Stephen Alexis, mort sans sépulture, sera diffusé lors de cette soirée spéciale à la Cinémathèque Québécoise le dimanche 16 Avril à 20h30 en présence du réalisateur. Ce film est consacré à Jacques Stephen Alexis qui est certainement l'un des plus éminents écrivains d'Haïti. Revenu en Haïti après un long périple à l'étranger en 1961, l'auteur de « Compère Général Soleil » et de « L'espace d'un cillement » est enlevé sur les ordres de François Duvalier et porté depuis lors disparu avec 4 de ses compagnons. Ce film montre les efforts pour retrouver ses traces et décrypter le mystère de sa disparition. En même temps, il nous porte à découvrir le révolutionnaire, le penseur, l'homme

de science, le père aimant et l'immense écrivain. Cette séance sera suivie d'une animation musicale et d'un cocktail offert par le Consulat général d'Haïti à Montréal. Une autre séance est prévue le jeudi 20 avril à 15h15 en présence du réalisateur.

### KEMTIYU

Ce documentaire franco-sénégalais dresse le portrait de Cheikh Anta Diop, savant précurseur, hors du commun, insatiable de sciences et de connaissances, mais aussi homme politique intègre et éclairé. Un personnage vénéré par certains, décrié par d'autres, et méconnu par le plus grand nombre. Ce film raconte le combat d'un homme qui passera toute son existence en quête de vérité et de justice, afin de redonner à l'Afrique une conscience historique et une dignité.

## Good luck Algeria Une histoire authentique



Inspiré de l'histoire vraie de Nouredine Bentoumi qui a participé aux Jeux Olympiques d'hiver de Turin en 2006 au nom de l'Algérie, Good luck Algeria apporte un vent de fraîcheur au festival Cinemania de Montréal avec une belle touche d'humour et beaucoup d'espoir qui nous font réaliser qu'avec de la volonté on peut accomplir beaucoup de choses.

En effet, l'histoire de Nouredine Bentoumi est peu banal, lui qui voulait

sauver de la faillite son entreprise de fabrication de skis, n'a pas hésité à chauffer ses propres skis pour en faire la promotion en participant aux compétitions.

Le profil atypique de Nouredine qui est Français d'origine Algérienne l'a tout de même conduit à aller jusqu'au bout de cette aventure en tentant de se qualifier pour les jeux Olympiques au nom de l'Algérie. Pourtant cette tâche qui semblait des plus banales sera des plus ardues pour ce père de famille qui tentera de franchir bien des obstacles.

Réalisé par Farid Bentoumi, le propre frère de Nouredine, Good luck Algeria est un beau film à voir sans modération.

*Good luck Algeria | France - Algérie | 90 minutes | 2016 | Réal : Farid Bentoumi | Interprètes : Sami Bouajila, Franck Gastambide, Chiara Mastroianni*

**Réda Benkoula**



**33<sup>e</sup> FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DE CINÉMA  
VUES D'AFRIQUE**

**DU 14 AU 23 AVRIL 2017**

[www.vuesdafrique.org](http://www.vuesdafrique.org)

## Beaux rivages, de Nina Bouraoui

### Une rupture sans séquelles dîtes-vous ?

L'auteur de *La voyeuse interdite* (prix du livre inter 1991), *Mes mauvaises pensées* (Prix Renaudot 2005) vient de publier un roman intitulé *Beaux rivages*<sup>1</sup>. C'est autour d'une rupture amoureuse que l'histoire est tissée. En guise de préface une phrase est écrite : « Quand il m'annonça qu'il avait rencontré une autre femme, je passai de la tristesse à la peur comme on alterne deux nuages, l'une sur le dos, l'autre sur le ventre, pour rejoindre la rive sans me noyer ». Le sens de la tristesse est omniprésent : « Je n'ai rien contre la poésie, seulement je n'y crois plus depuis qu'Adrian m'a quittée »<sup>2</sup>. Tout au long du récit le lecteur est mis dans une ambiance, où les ressentis les plus enfouis sont mis à jour. Une femme vient d'être quittée pour une autre. Cette autre est désignée par un A majuscule, *Autre*. Alors que toute la sérénité et le sentiment de paix régnaient au sein du couple, Adrian a changé. Une nouvelle rencontre a fait basculer le cours des choses :

« -C'est sérieux ?

-De quoi tu parles ?

-D'elle

-Elle ?

-Oui, elle et toi, c'est sérieux ?

-Tu es sûre que c'est le moment ?

-Adrian, si on n'en parle pas maintenant, on n'en parlera jamais.

-Tu es sûre ?

-Et toi, tu es sûr de vouloir fuir encore longtemps ?

-Je ne fuis pas, tu le sais très bien »<sup>3</sup>.

Ce qui a mené à penser que : « Personne n'est protégé contre la fin d'un amour »<sup>4</sup>. Bien que la femme qui a été quittée ait croisé un nouvel homme plus jeune : « Sacha a quinze ans de moins que moi et je ne suis pas attirée par sa jeunesse, je n'y vois que des désavantages »<sup>5</sup>



elle ne cesse de remémorer les moments passés avec Adrian. Elle aboutit à une conclusion : « En perdant, j'ai appris à reconquérir, non l'autre, un autre, mais toutes les parts de mon cœur pulvérisé. Je peux regarder Adrian, je peux entendre Adrian, je pourrais consoler Adrian s'il avait un jour besoin d'être consolé. Je peux toucher Adrian, je peux embrasser Adrian, alors qu'il ne se tient près de moi : il me suffit de poser mes mains sur mes tempes pour sentir battre ses tempes. Il me suffit d'appuyer sur mon ventre pour sentir la force de

son ventre. Il me suffit de fermer les yeux pour danser sous ses paupières<sup>6</sup>.

Lamia Bereksi Meddahi

<sup>1</sup> *Nina Bouraoui, Beaux rivages, Ed/ JC Lattès, 2016.*

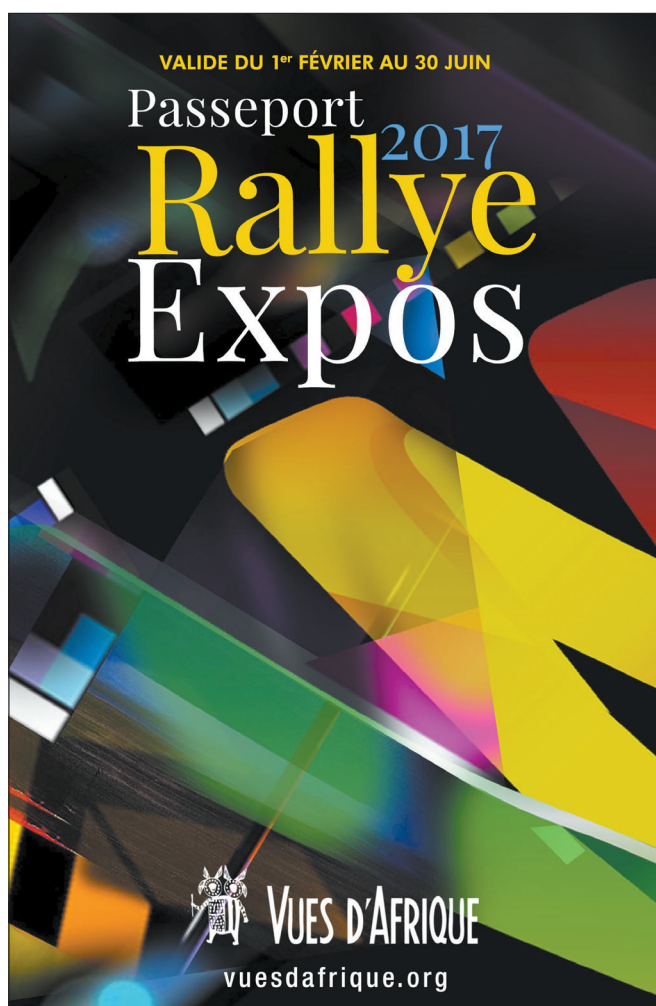
<sup>2</sup> *Id, p. 13.*

<sup>3</sup> *Ibid, p. 135.*

<sup>4</sup> *Ibid, p. 95.*

<sup>5</sup> *Ibid, p. 215.*

<sup>6</sup> *Id, p. 245.*



## Rallye-Expos 2017

### À la découverte des arts-visuels

Rallye-Expos de Vues d'Afrique qui a débuté au 1<sup>er</sup> février et se poursuit jusqu'au 30 juin prochain est l'occasion pour tous pour voir des œuvres d'artistes dans des lieux inusités de Montréal. Le Rallye est gratuit et les visiteurs peuvent pendant le mois de mars découvrir deux rendez-vous incontournables :

#### EXPOSITION RETROUVAILLE AVEC UN COLLECTIF CANADO-AFRICAÏN

Le public montréalais est invité à découvrir cette exposition de groupe d'artistes Québécois et Canado-Africains. Retrouvaille est une exposition d'arts-visuels qui regroupe un collectif de peintres, de photographes et de sculpteurs, dans le cadre d'un intéressant jumelage artistique. Les participants présenteront une mosaïque de créations pour illustrer leur double culture soit celles de leurs pays d'origines et d'adoptions.

L'exposition se déroulera à la Maison du Maroc, sis 515, Avenue Viger Est, Montréal (Québec). Heures d'ouverture: Mardi au Vendredi : de 10h00 à 18h00 | Samedi : de 11h à 18h. Le vernissage aura lieu le 1er mars de 17h à 20h. Entrée libre.

#### EXPOSITION D'ACHILLES KOUAMÉ DU 9 MARS AU 9 AVRIL 2017

Fin observateur, les croquis sur le vif et les croquis de recherche émanant des scènes vie quotidiennes d'ici et d'ailleurs, thèmes moteur de sa gestuelle picturale, offrent à Achilles Kouamé à foison des personnages, des objets, des graffitis, des couleurs surtout. C'est au Collège d'Enseignement Artistique, puis au Lycée d'Enseignement Artistique qu'il entreprend ses études académiques en Arts plastiques. Après avoir obtenu un Baccalauréat artistique, les Beaux-arts lui donnent l'opportunité de découvrir la dynamique, la complexité et le charme qui émanent des arts graphiques. Il est diplômé de l'École Nationale des Beaux-arts d'Abidjan (Côte d'Ivoire). Achilles Kouamé est présentement professeur et le directeur général de l'Académie de Beaux-Arts de Montréal (ACADEM). Ses œuvres figurent dans de nombreuses collections privées et publiques.

L'exposition se déroule à l'Hôtel Chez Swann, sis 1444 rue, Drummond, Montréal (Québec). Heures d'ouverture : Lundi au Vendredi : de 11h à 21h | Samedi et dimanche : de 11h à 18h. Le vernissage aura lieu le mercredi 22 mars lors d'un 5 @ 7.

## Événements et spectacles à ne pas rater



### TEMPS DES SUCRES

Le temps des sucres ou saison des sucres est, au Québec, une période de 4 à 6 semaines, de la mi-mars à la fin avril qui correspond à la mise en exploitation des érablières. Sucrez-vous le bec dans les plus belles érablières de la région! Même si elles se visitent en toute saison, les cabanes à sucre sont particulièrement à l'honneur au printemps, lorsque l'eau d'érable commence à couler et que les acériculteurs mettent tout en branle pour fabriquer le divin sirop. Fidèles à leurs traditions, les Québécois affluent en famille et entre amis pour festoyer et célébrer le temps des sucres. On y sert une cuisine traditionnelle québécoise agrémentée de sirop d'érable bien sûr, mais aussi de danse, de musique... et de tire sur la neige!

### 4 MARS 2017 : SAMIR TOUMI À MONTRÉAL

Djamel Lahlou invite à Montréal, le chanteur de variété Samir Toumi pour animer une soirée familiale à l'occasion de la journée internationale de la femme en date du samedi 4 mars 2017 avec au programme un souper-gala qui se tiendra au Complexe le Baron Royal sis au 6020 Jean-Talon est (18h30 : ouverture des portes, 19h à 21h : Buffet copieux italien halal à volonté, 21h début de l'animation musicale).

Info : 514-993-0023.

Prix : 50\$ (VIP 60\$)

### 4 MARS 2017 : SOUPER BÉNÉFICE DE L'ACMDH

L'association Canado-marocaine pour le développement humain ACMDH organise son dîner rencontre annuelle avec la présence du célèbre récitateur du coran OYOUNE ELKOUCHI le 04 mars 2017 à 18h au centre communautaire laurentien, sis 12265 boulevard Laurentien Montréal.

Prix : 30\$ (Garderie 10\$)

### 4 MARS 2017 : SOIRÉE MAGHRÉBINE FAMILIALE

Un souper spectacle sera animé par Anouar et Youssef le 4 mars 2017 à partir de 22h au restaurant Al Sultan sis 145 Boulevard Curé-Labelle, Laval, QC H7V 2R4

### 4 MARS 2017 : SALAMATE GNAWA FULL BAND

Salamate Gnawa est un groupe émergent établi à Montréal, qui joue une musique tout droit venue d'Afrique, trouvant son origine dans les empires du Sahel, remontant au fil du temps jusqu'au Maghreb pour enfin s'épanouir au Maroc, au large d'Essaouira. Le groupe a pour principale source d'inspiration la culture Gnaoui qui offre une musique enivrante, spirituelle et transcendante, se mélangeant harmonieusement avec divers rythmes tel que le blues, le rock, le jazz, le flamenco, le zouk, etc. Spectacle à 21:30 à La Marche à côté, sis 5043 St-Denis, Montréal H2J 2L8. Prix : 10 \$

### 4 AU 5 MARS 2017 : SALON DE LA COURSE À PIED DE MONTRÉAL

L'objectif du salon est simple : permettre au public de rencontrer, lors d'un même événement, les spécialistes de la course à pied, incluant les commerçants, les clubs et événements, ainsi que les professionnels de la santé spécialisés dans le domaine au Palais des Congrès. Horaires du salon : Samedi 4 mars : de 9h à 17h - Dimanche 5 mars : de 10h à 17h. Admission Adultes 12\$ | Étudiants et 65 et plus 8\$ | 12 ans et moins Gratuit.

### 4 AU 12 MARS 2017 : FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POUR ENFANTS DE MONTRÉAL (FIFEM)

Afin de célébrer comme il se doit ce 20e anniversaire, c'est un nombre record de 20 films, dont 10 courts-métrages, qui seront présentés en compétition officielle. La programmation inclura également une section en version anglaise, des courts-métrages pour les tout-petits et plusieurs autres surprises, pour le plus grand plaisir des jeunes cinéphiles. Le programme complet du festival au [www.fifem.com](http://www.fifem.com)

### 8 MARS 2017 : JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES

Le 8 mars est une journée de fierté pour les femmes, mais elle est aussi une occasion pour souligner la pertinence des luttes féministes, ici comme ailleurs. Alors que les femmes ont fait de nombreux gains, les discriminations et les violences que subissent les femmes sont toujours très présentes dans nos sociétés. Le

8 mars est un moment pour faire entendre des voix féministes sur les enjeux sociaux, politiques, économiques et culturels.

### 8 MARS 2017 : CAFÉ POÉSIE POUR LA JOURNÉE DE LA FEMME

Rose Lévesque vous invite à la 16ème édition, du Café Poésie interactif pour la Journée de la Femme mercredi, 8 mars à 13 h 30. Menu du jour, poésie pour tous, et goûter communautaire, à la Maison de l'Artiste Rose Lévesque 1432, De Gaulle Saint-Hubert, J4T 1M4. Mes dames, vos compagnons sont les bienvenus, un poème remis à chaque personne. Vous pourrez faire une courte visite des 35 fresques dans la maison de Rose Lévesque, 450-656-3399. Places limitées, réservez tôt.

Prix 5,\$ plus une assiette de votre choix pour le goûter.

### 8 AU 12 MARS 2017 : 12<sup>ème</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE MARIONNETTES POUR ADULTES ET ENFANTS

Depuis 2006, le Festival de Casteliers convie les spectateurs à la découverte des diverses formes et techniques de marionnettes : de la gaine à la tringle, du théâtre d'objets au théâtre d'ombres, de la marotte au ventriloque, du mannequin à l'automate. Art complet et de tous les registres, la marionnette marie la matière et le geste, le corps et la musique, le verbe et le silence pour éclaircir, sinon interroger les mystères de notre existence. Depuis des millénaires, tel un miroir, elle nous renvoie notre image, sans cesse mise à jour. Fenêtre sur le monde et vitrine du nôtre, le Festival de Casteliers invite aussi à la rencontre de l'Autre, venu cette année de Russie, de Slovénie, de France, des États-Unis, de l'Alberta et du Québec. Que cette 12ème édition témoigne de l'éloquence fascinante de la marionnette et du talent remarquable des créateurs qu'elle interpelle!

### 9 MARS 2017 : JUST WÔAN EN SPECTACLE À L'ESCALIER

Just Wôan en concert à l'escalier pour un show spécial Journée internationale de la femme. Entre Pop, rock, et groove, la musique de Just Wôan flirte avec des parentés musicales à la fois nord-américaines et africaines. Sa voix hors du commun et incroyablement variée, est un instrument qu'il manipule avec élégance en passant des graves aux aigues avec une aisance dont lui seul détient le secret.

### 10 AU 19 MARS 2017 : SALON NATIONAL DE L'HABITATION À LA PLACE BONAVENTURE

Le Salon national de l'habitation présenté par RE/MAX est la référence canadienne pour trouver l'inspiration et découvrir les nouvelles tendances en rénovation, en décoration et en aménagement extérieur. À l'occasion de sa 3<sup>ème</sup> édition, le Salon vous réserve bon nombre de nouveautés, sans oublier l'espace Maison Éthier et l'espace Trévi, la découverte de la Maison Enfant Soleil, signée Bonneville, la terrasse BBQ et les célébrités et les experts en décoration, en rénovation et en aménagement extérieur présents pour vous donner les plus récents trucs et astuces en décoration et en rénovation! Heures d'ouverture : Lundi au vendredi 11h à 21h - Samedi 10h à 21h - Dimanche 10h à 18h. Tarifs : Adultes 16\$ | Aînés (60 ans et plus) et étudiants 13\$ | Enfants de 6 ans à 12 ans 6\$ | Enfants de 5 ans et moins gratuit | Famille (2 adultes + 2 enfants) 35\$ | Pour tout enfant supplémentaire 6\$

### 11 MARS 2017 : LEILA FI EL CASBAH

Une soirée à la Casbah est organisée par Nedjwa création le 11 mars 2017 à la Plaza Antique, 6086 Rue Sherbrooke E, Montréal, QC H1N 1C1. Au programme : Défilé de mode Algérienne printemps 2017 avec un souper inclu et une ambiance assurée par DJ Zahida. Infos : 438-399-5804 | 514-625-4138. Prix : 45\$

### 17 AU 19 MARS 2017 : LE SALON NATIONAL DE LA FEMME AU PALAIS DES CONGRÈS

Une fin de semaine de découvertes et de magasinage hors pair vous attend au Salon national de la femme avec plus de 300 exposants sur place pour vous offrir de tout : des dégustations de bouffe et de vin, des défilés de mode, des célébrités invitées, des transformations-beauté gratuites, des secrets de beauté et du bien-être, des démonstrations culinaires, des conseils en aménagement et des idées-voyages. Heures d'ouverture: Le vendredi 17 mars 2017 - 11h à 20h | Le samedi 18 mars 2017 - 10h à 18h | Le dimanche 19 mars 2017 - 10h à 17h

### 23 MARS 2017 : TRIO POPULAIRE À LA SALA ROSSA

Le Trio Populaire est heureux de vous convier à son prochain spectacle «Occiriental» le jeudi 23 mars prochain à 20h à la Sala Rossa, sis 4848 boul. Saint-Laurent à Montréal. Le groupe interprètera les pièces de l'album Occiriental ainsi que quelques nouvelles créations. À cette occasion, des invités spéciaux seront présents : Brigitte Dajcer au violon et Luzio Altobelli à l'accordéon ainsi que le musicien syrien Nazih Borish au oud.

Prix : 15\$

Nouveau programme de fidélité Safar Flyer  
*Safar Flyer new loyalty program*

**4000 Miles\***  
**offerts**  
**maintenant**  
et d'autres avantages ensuite.



**4000 Miles\***  
**offered now**  
*and other advantages afterwards*

**Adhésion gratuite** sur notre site [royalairmaroc.com](http://royalairmaroc.com)  
ou dans nos agences Royal Air Maroc.

**Free registration** in our website [royalairmaroc.com](http://royalairmaroc.com)  
or in our Royal Air Maroc agencies.



[royalairmaroc.com](http://royalairmaroc.com)



الخطوط الملكية المغربية  
**royal air maroc**

\* Crédités dès la réalisation du 1<sup>er</sup> vol avec Royal Air Maroc  
\* Credited from the first flight with Royal Air Maroc